REGULATION (EEC) No 2396/75 OF THE COMMISSION

of 19 September 1975

on an invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder for shipment to certain third countries as food aid to the World Food Programme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 (2), and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1827/74 (3) of 11 July 1974 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations and Council Regulation (EEC) No 1348/75 (4) of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme, provide each that 20 000 metric tons of skimmed-milk powder taken from the stocks held by the intervention agencies are placed at the disposal of the World Food Programme; whereas the latter has requested a consignment of 4 400 metric tons of skimmed-milk powder for shipment to certain third countries; whereas this consignment, which shall be considered as having been completed when the skimmed-milk powder has been deposited at the point of exportation at the place designated by the World Food Programme or its agent, must be the object of a tender procedure in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1221/75 (5) of 6 May 1975 concerning the conditions for invitations to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder to the World Food Programme, as amended by Regulation (EEC) No 2061/75 (6);

Whereas to apply Regulation (EEC) No 1221/75 certain detailed information is however required, in particular as regards the time limit for the submission of tenders and the conditions of delivery of the skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited, subject to the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No 1221/75, for the costs of delivery to the WFP of 4 400 metric tons of skimmed-milk powder divided into the lots and for the destinations specified in the Annex to this Regulation.

2. The skimmed-milk powder shall be collected from the intervention agencies specified in the Annex.

Article 2

The intervention agency, for the quantities that concern it, shall procure on the bags one of the following inscriptions as the case may be, followed by the indication of the port of unloading:

"Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne — Action Programme alimentaire mondial'

'Skimmed-milk powder — Gift of the European Economic Community — World Food Programme Action'.

Article 3

1. The port or ports of embarkation indicated in the tender shall be chosen from among the ports in the Community accessible for ocean-going ships, used for international freighters and having a regular service with the country of destination.

2. Delivery shall take place on a date to be specified by the intervention agency concerned, after 10 November and before 5 December 1975.

Article 4

The closing date for the receipt of tenders shall be 14 October 1975 at noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.
(3) OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 22.
(4) OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.
(5) OJ No L 121, 14. 5. 1975, p. 17.
(6) OJ No L 209, 7. 8. 1975, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Providing intervention agency	Designation of each lot	Total quality of each lot (metric tons)	Partial quantities (metric tons)	Receiving countries
Belgian	A	1 742	50	Burundi
			69	Cameroon
			55	Dahomey
			271	Cape Verde Islands
			200	Mauritius
			25	Liberia
			10	Mali
			130	Mozambique
			27	Philippines
			145	Central African Republic
			30	Senegal
			110	Somalia
			420	Sudan
			200	Tanzania
French	B	1 390	1 390	Pakistan
British	C	1 268	1 268	Pakistan